



International  
**Technoprint, Inc.**  
Y.P. Group

## 公司简介

International Technoprint Inc. (简称 ITI) 致力于协助中国公司在美国市场有效地销售其产品。凭借位于加州圣地亚哥的总部，加上美国当地各印刷厂商的强大网络，ITI 可在制作产品使用说明书、用户指南及广告手册方面提供一站式全套服务。除了提供技术编辑、翻译和印刷方面的服务，ITI 也拥有多年应对美国纷繁复杂法律法规的经验。

- **“最佳实践”**: 通过采用“最佳实践”十大要点评估，ITI 仔细检查产品使用说明书上与安全和危险警告部份相关的内容流量、设计和页面顺序。这是极其重要，不可莫视的事项；因为在美国的公司可能会由于这方面的疏忽而遭到法律控诉。
- **技术编辑**: 通俗易懂的表达是制作高品质说明书和满足客户需求不可或缺的主要因素。在编辑工作还未开始之前，我们将请教相关的产品经理及工程师，以便更有效地制作一份完善、编排有序、通俗易懂的说明书。我们也和美国的 OEM 公司 (原始设计制造商) 和其它销售/发行伙伴 密切合作以确保所有的技术信息准确无误。
- **翻译及本地化**: ITI 清楚了解精准翻译对于成功与全球市场沟通的重要性。我们的全球翻译网络可为您提供 30 余种语言的高品质翻译，包括英语、法语及西班牙语。由于翻译员精通当地文化风俗习惯，因此能确保无论在用词和字体方面皆反映出地方色彩和文化传统。
- **按需印刷 (POD)**: ITI 在美国、亚洲及欧洲各地提供最先进的按需印刷服务。这意味着您可在当地校对文件，然后在世界各地进行印刷。这对于商业展览、软件更新、限量产品或其它促销活动是一个理想的解决方案。
- **注意细节**: ITI 在提供优质咨询服务、客户服务及项目协调方面享有良好的声誉。每个项目的方方面面都在我们的监督和管理下进行，以保证其精度、交货期限和成本。通过我们的数据库和外联网站，我们可以有效地查询客户资料并进行数据传送。

- **完善服务:** ITI 的业务范围几乎涵盖所有与产品说明文件相关的服务，包括使用说明书、用户指南和广告手册的制作生产。我们也包办技术编辑、技术绘图、手册设计、3D 动画、印刷、仓储及配送业务。

公司地址：10625 Scripps Ranch Boulevard, Suite F, San Diego, California, 92131-1026

电话：+1-858-578-9273 传真：+1-858-578-9616 电邮：[info@technoprint.com](mailto:info@technoprint.com)

公司网页：[www.technoprint.com](http://www.technoprint.com)